

**PRZEŁAJOWE  
WYŚCIGI KOLARSKIE**

**GRAND PRIX**



**1972**

---

**1973**

**JELENIEJ GÓRY**

## KOMITET HONOROWY WYŚCIGU

- przewodniczący — BOGUSŁAW MIELCZAREK  
sekretarz KPIM PZPR w Jeleniej Górze
- TADEUSZ BUGAJ  
przewodniczący Prezydium MiPRN
- IRENEUSZ GÓRSKI  
przewodniczący Zarządu Okręgu Związku Zawodowego Chemików
- TADEUSZ DOLIŃSKI  
prezes DOZKol.
- TADEUSZ ŁUC  
przewodniczący PKZZ i prezes MKS „Dolnoślązak”
- ZENON KUCIA  
przewodniczący WKKFiT we Wrocławiu
- JULIAN GOZDOWSKI  
przewodniczący KKFiT w Jeleniej Górze
- HENRYK TOPOL  
dyrektor OSTiW w Jeleniej Górze
- JÓZEF WOJNAROWSKI  
wiceprezes MKS „Dolnoślązak”

# Witamy w Jeleniej Górze!

Kolarskie wyścigi przełajowe organizowane są w naszym kraju już od dawna, pierwszym mistrzem Polski w przełajach kolarskich został w roku 1947 Ludwik Pietraszewski.

Na liście dotychczasowych mistrzów kraju w tej dyscyplinie, znajdujemy wiele nazwisk znanych kolarzy, do niedawna jednak przełaje traktowano u nas jedynie jako jedną z form przygotowania do nowego sezonu sportowego. Dopiero w roku 1971 powołana została po raz pierwszy w Polsce przełajowa kadra kolarzy CRZZ, której trenerem został trener jeleniogórskiego Dolnoślązaka Edward Olejniczak. Zadaniem kadry było przygotowanie do mistrzostw świata w przełajach, które zorganizowane zostały w Pradze 27 lutego 1972 roku.

Wprawdzie nasi kolarze nie odnieśli w mistrzostwach świata sukcesów, ale w klasyfikacji zespołowej znaleźli się na ósmym miejscu.

W roku 1972 znowu pod kierunkiem trenera Edwarda Olejniczaka powołana została kadra przełajowa, tym razem przez Polski Związek Kolarski.

Tak jak w roku ubiegłym miejscem przygotowania kadry jest Jelenia Góra.

Aby zapewnić kolarzom kadry, przygotowującym się do mistrzostw świata w Londynie jak najlepsze możliwości, od października 1972 r. do lutego 1973 r. zorganizowany zostanie w Jeleniej Górze, na dwóch różnych tarasach, cykl ośmiu wyścigów przełajowych, w których nasi kolarze będą szlifowali formę w konkurencji z kolarzami zagranicznymi, którzy zapowiedzieli swój udział w naszej imprezie, nazwanej „Grand Prix Jeleniej Góry”.

Serdecznie witając kolarzy kadry przełajowej na naszej gościnnej Ziemi Jeleniogórskiej, będziemy się starali zapewnić im jak najlepsze warunki pobytu, dla osiągnięcia przez nich dobrych wyników.



## KOMITET ORGANIZACYJNY WYŚCIGU

- przewodniczący — EDMUND BŁASZCZYK  
sekretarz — EDWARD OLEJNICZAK  
członkowie — ZBIGNIEW ADAMSKI  
— JANUSZ BABKIEWICZ  
— MIECZYŚLAW HŁADKI  
— RYSZARD JANIK  
— MARIAN KLIMEK  
— CZESŁAW KORDZIK  
— MARIAN KOTLAREK  
— STANISŁAW KOZAR  
— JÓZEF ŁABUZ  
— FELIKS LEWANDOWSKI  
— JANUSZ MACELUCH  
— IRENA OLEJNICZAK  
— EDWARD PAJĄK  
— MIECZYŚLAW POLAŃSKI  
— JANUSZ RADCZUK  
— ZBIGNIEW SŁAWEK  
— ROMAN SMOLEŃSKI  
— TADEUSZ SZOCIŃSKI  
— TADEUSZ STASIŃSKI  
— ANDRZEJ WDOWIAK



## R E G U L A M I N PRZEŁAJOWYCH MIĘDZYNARODOWYCH WYŚCIGÓW KOLARSKICH „GRAND PRIX” JELENIEJ GÓRY

### I. CEL

Celem wyścigów jest dalsza popularyzacja kolarstwa przełajowego w Jeleniej Górze.

### II. TERMIN I MIEJSCE

Odbędzie się osiem wyścigów przełajowych, wszystkie w Jeleniej Górze w następujących terminach:

28 października 1972 r.	— na trasie nr 1 —	I rzut,
29 października	— na trasie nr 2 —	II rzut,
11 listopada	— na trasie nr 1 —	III rzut,
12 listopada	— na trasie nr 2 —	IV rzut,
22 grudnia	— na trasie nr 2 —	V rzut,
27 stycznia 1973 r.	— na trasie nr 2 —	VI rzut,
10 lutego	— na trasie nr 1 —	VII rzut,
11 lutego	— na trasie nr 2 —	VIII rzut,

### III. ORGANIZATOR

Organizatorami wyścigu są: Komitet Kultury Fizycznej i Turystyki w Jeleniej Górze, Ośrodek Sportu, Turystyki i Wypoczynku w Jeleniej Górze, MJKS „Dolnoślązak” w Jeleniej Górze i Redakcja Zakładowej Gazety ZWS „Celwiskoza” — „Wspólny Cel”.

### IV. UCZESTNICTWO

Prawo startu w wyścigach mają kolarze klas: MM, M, I i II, posiadający aktualne badania lekarskie i ważną licencję.

W razie zgłoszenia do wyścigu większej liczby zawodników jak 60, organizatorzy zastrzegają sobie prawo selekcji zgłoszeń. W wyścigu może startować powyżej 60 zawodników polskich i około 20 zagranicznych, razem 80 kolarzy.

### V. ZGŁOSZENIA

Zgłoszenia do wyścigów należy przesać organizatorom co najmniej 10 dni przed dniem danego wyścigu (decyduje data stempla pocztowego), na adres: Klub Sportowy „Dolnoślązak” — Jelenia Góra, ul. Krótka (obok kina „Tatry”).

### VI. SPOSÓB PRZEPROWADZENIA WYŚCIGÓW I OCENA WYNIKÓW

Wyścigi rozegrane zostaną w konkurencji indywidualnej. Zdobywcą głównej nagrody zostanie ten zawodnik, który w ośmiu rzutach (8 wyścigów) zdobędzie największą ilość punktów według następujących zasad.

Zwycięzca każdego wyścigu otrzymuje 30 punktów, trzydziesty zawodnik otrzymuje 1 punkt.

Każdy z wyścigów rozegrany zostanie na trasie 20—24 km.

Wyścigi przeprowadzone zostaną zgodnie z przepisami Polskiego Związku Kolarskiego i Międzynarodowej Federacji Kolarskiej (UCI).

### VII. NAGRODY

Pierwszych pięciu kolarzy w każdym wyścigu otrzymuje nagrody.

W klasyfikacji łącznej po ośmiu wyścigach, pierwszych dziesięciu zawodników otrzymuje nagrody pieniężne a zwycięzca puchar Przewodniczącego Miejskiej Rady Narodowej.

Puchary otrzymują również zwycięzcy wszystkich rzutów (wyścigów).

Pamiątkowe dyplomy otrzymuje pięciu pierwszych zawodników w każdym wyścigu i dziesięciu pierwszych w klasyfikacji łącznej.

### VIII. ZASADY FINANSOWANIA

Koszty organizacyjne wyścigów pokrywa organizator. Pozostałe koszty jak: przejazdy, wyżywienie, zakwaterowanie oraz startowe w wysokości 20 zł od zawodnika na każdym wyścigu, pokrywają kluby.

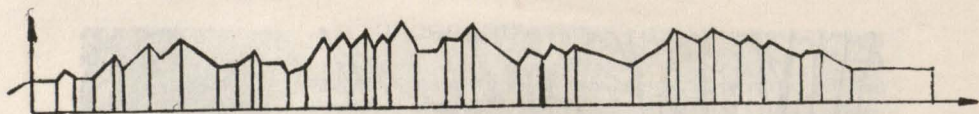


## IX. SPRAWY SĘDZIOWSKIE

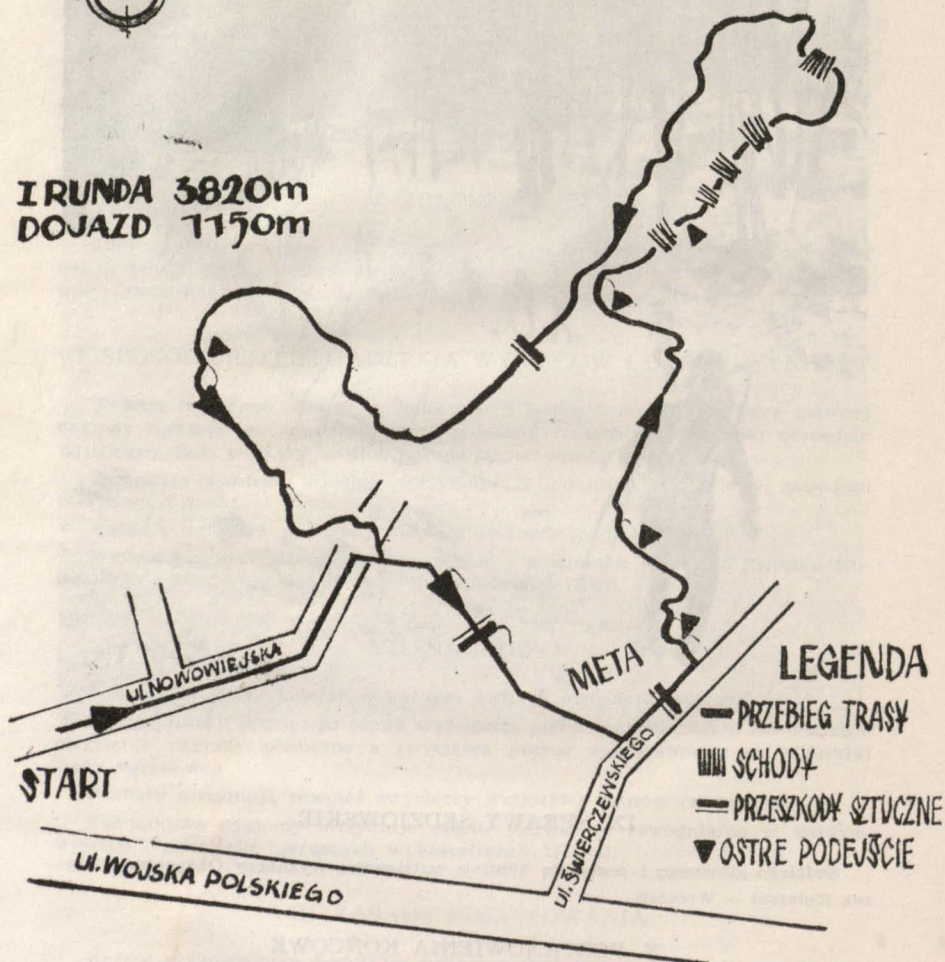
Sędzię głównego i pozostałą komisję sędziowską wyznaczy Okręgowy Związek Kolarski — Wrocław.

## X. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

We wszystkich techniczno-sportowych sprawach nie określonych bliżej niniejszym regulaminem, decyduje sędzia główny w porozumieniu z organizatorem.



**I RUNDA 3820m**  
**DOJAZD 1150m**



**LEGENDA**

- PRZEBIEG TRASY
- ▄▄▄ SCHODY
- PRZESZKODY SZTUCZNE
- ▼ OSTRE PODEJŚCIE

**PRZEŁAJOWA TRASA KOLARSKA NR 1**



# PROGRAM WYŚCIGÓW

## 28 października 1972 r. Trasa nr 1.

- Godz. 11.00—13.00 — weryfikacja zawodników,
- 13.20 — zbiórka zawodników,
- 13.40 — dojazd na start ostry, ul. Nowowiejska,
- 14.00 — start ostry,
- 15.10 — dekoracja zwycięzców.

## 29 października 1972 r. Trasa nr 2.

- Godz. 10.30 — zbiórka zawodników,
- 10.45 — dojazd na start ostry, ul. Mickiewicza,
- 11.00 — start ostry,
- 12.10 — dekoracja zwycięzców.

## 11 listopada 1972 r. Trasa nr 1.

- Godz. 11.00—13.00 — weryfikacja zawodników,
- 13.20 — zbiórka zawodników,
- 13.40 — dojazd na start ostry, ul. Mickiewicza,
- 14.00 — start ostry,
- 15.10 — dekoracja zwycięzców.

## 12 listopada 1972 r. Trasa nr 2.

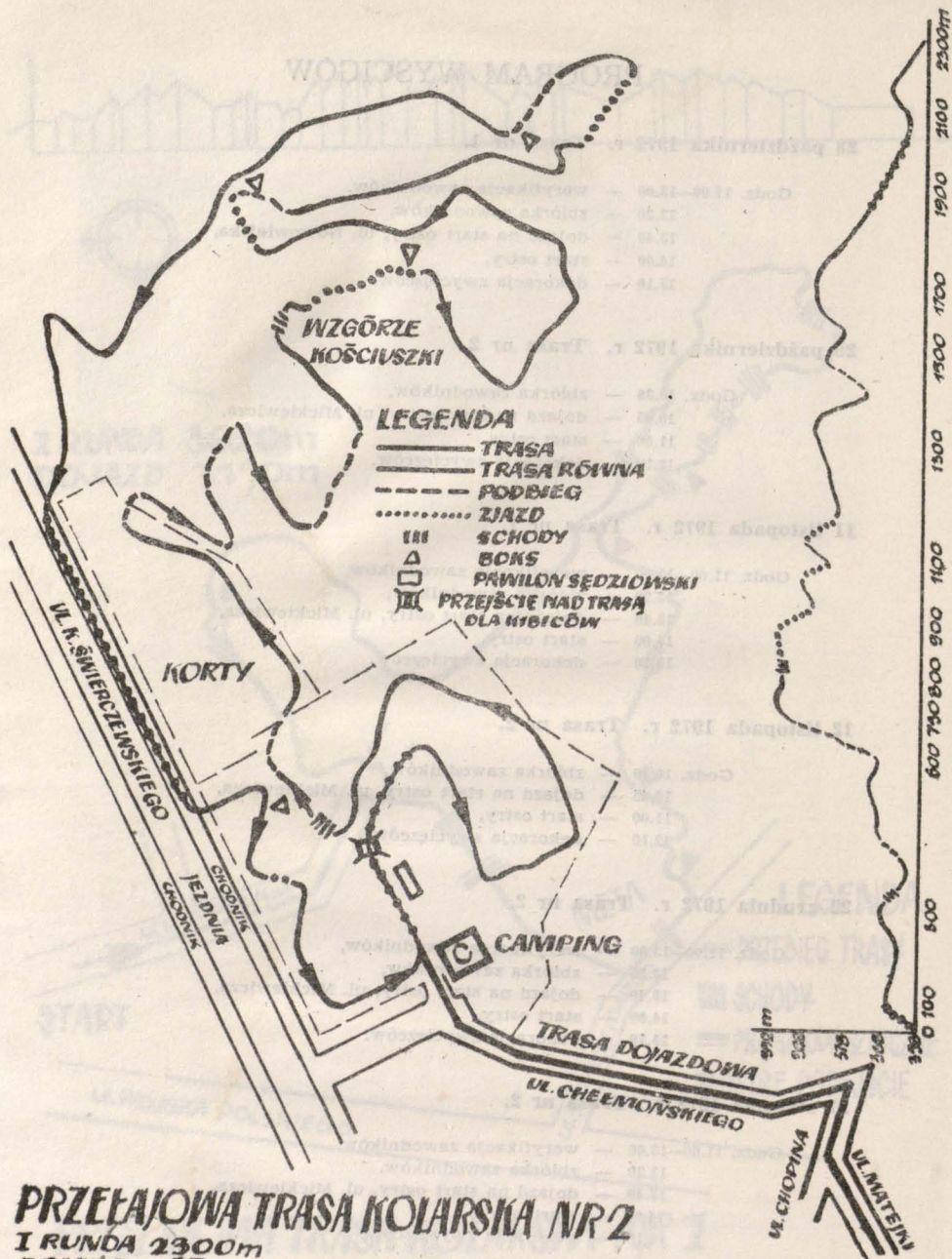
- Godz. 10.30 — zbiórka zawodników,
- 10.45 — dojazd na start ostry ul. Mickiewicza,
- 11.00 — start ostry,
- 12.10 — dekoracja zwycięzców.

## 22 grudnia 1972 r. Trasa nr 2.

- Godz. 11.00—13.00 — weryfikacja zawodników,
- 13.20 — zbiórka zawodników,
- 13.40 — dojazd na start ostry, ul. Mickiewicza,
- 14.00 — start ostry,
- 15.10 — dekoracja zwycięzców.

## 27 stycznia 1973 r. Trasa nr 2.

- Godz. 11.00—13.00 — weryfikacja zawodników,
- 13.20 — zbiórka zawodników,
- 13.40 — dojazd na start ostry, ul. Mickiewicza,
- 14.00 — start ostry,
- 15.10 — dekoracja zwycięzców.



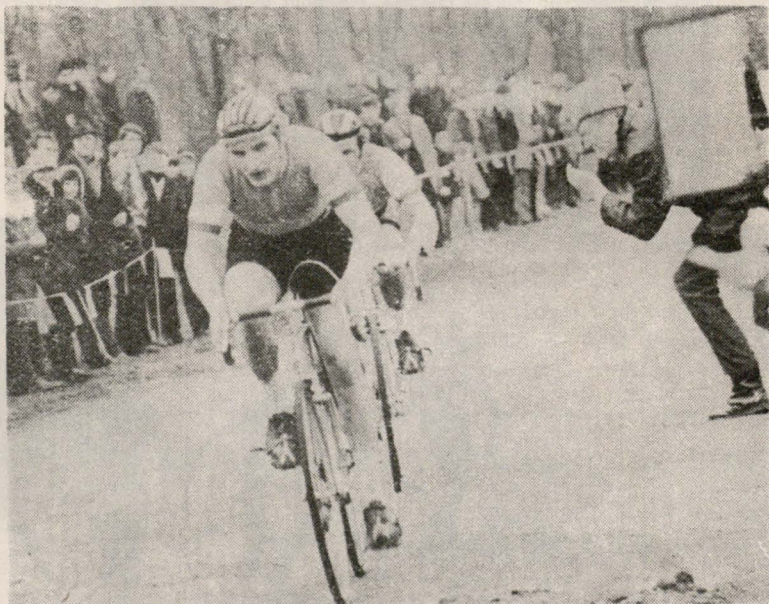
## 10 lutego 1973 r. Trasa nr 1.

- Godz. 11.00—13.00 — weryfikacja zawodników,  
13.20 — zbiórka zawodników,  
13.40 — dojazd na start ostry, ul. Nowowiejska,  
14.00 — start ostry,  
15.10 — dekoracja zwycięzców.

## 11 lutego 1973 r. Trasa nr 2.

- Godz. 10.30 — zbiórka zawodników,  
10.45 — dojazd na start ostry, ul. Mickiewicza,  
11.00 — start ostry,  
12.10 — dekoracja zwycięzców,  
14.00 — uroczyste zakończenie całego cyklu wyścigów, wręczenie nagród oraz ogłoszenie składu reprezentacji Polski na mistrzostwa świata  
— Klub „Kwadrat”, ul. 15 Grudnia w Jeleniej Górze.

Biuro wyścigów mieści się każdorazowo w biurze OSTiW w Jeleniej Górze, ul. Swierczewskiego (korty tenisowe).



Na mistrzostwach przełajowych Polski w 1972 r. w Jeleniej Górze, dwa okrążenia przed zakończeniem wyścigu prowadził kolarz Dolnoślązaka Łabus przed Woźniakiem z Sarmaty — Warszawa.

## W Jeleniej Górze w roku 1971...

Przed kolarskimi przełajowymi mistrzostwami Polski, które odbyły się 7 marca 1971 roku w Jeleniej Górze, nasze apetyty były niewielkie.

Dobrze będzie — mówili trenerzy „Dolnoślązaka” Edward Olejniczak i Janusz Maceluch, jeżeli nasz Łabus znajdzie się w pierwszej dziesiątce.

Inaczej było, kiedy nasz kolarz przy rozpoczęciu czwartego okrążenia, był już na czwartym miejscu.

— „Będzie trzeci” — szepnął Janusz Maceluch.

I tym razem sprawdziło się.

A początek wcale nie był łatwy i nie wróżył sukcesu naszemu kolarzowi. Przewodził na pierwsze okrążenie był chyba w drugiej dziesiątce. Prowadził Grabowski z LZS Mazowsze przed Polewiakiem z LZS Gryf Szczecin. Już po rozpoczęciu drugiego okrążenia Polewiak był na czele i nie oddał prowadzenia do końca wyścigu. Jakiś czas drugi był Jarema z Arkonii Szczecin, ale od trzeciego okrążenia wyprzedził go Prill z LKS Neptun Gdańsk, który dzielnie dotrzymywał kroku Polewiakowi i zdobył tytuł wicemistrza. Andrzej Łabus przy rozpoczęciu trzeciego okrążenia był dziesiąty, przy czwartym wyprzedzali go tylko Polewiak, Prill i Jarema. Na piątym okrążeniu Łabus stoczył z Jaremą zacięty pojedynek i wyszedł zwycięsko na trzecie miejsce, nie mógł jednak zagrozić Polewiakowi i Prillovi, chociaż odległość od nich na ostatnim okrążeniu znacznie się zmniejszyła.





Trzej najlepsi w przelajowych mistrzostwach Polski 1971 r., które odbyly się w Jeleniej Górze. Od lewej: Prill — Neptun Gdańsk (II), Polewiak — Gryf Szczecin (I) i Łabus — Dolnoślązak Jelenia Góra (III).

### MISTRZOSTWA POLSKI W PRZEŁAJU 1971 ROK:

1. Polewiak (LKS Gryf Szczecin) 1.30.45,
2. Prill (LKS Neptun Gdańsk) 1.30.54,
3. Łabus (Dolnoślązak Jelenia Góra) 1.31.53,
4. Jarema (Arkonja Szczecin),
5. Labocha (LKS Gryf Szczecin),
6. Grabowski (LZS Mazowsze),
7. Kula (LKS Gryf Szczecin),
8. Hertel (Flota Gdynia),
9. Baranowski (WTC Warszawa),
10. T. Smyrak (Górník Słupiec).

## W Jeleniej Górze w 1972 roku

Przełajowe mistrzostwa Polski w kolarstwie na rok 1972, zakończyły się wielkim sukcesem sportowym „Dolnoślązaka”.

Kolarz naszego klubu, wychowanek trenera Edwarda Olejniczaka — Andrzej Łabus, zdobył tytuł wicemistrza Polski.

Jest to sukces w dotychczasowej historii naszego klubu nie notowany.

W ubiegłym roku Andrzej Łabus był mistrzem okręgu w tej konkurencji kolarskiej a w mistrzostwach Polski zajął trzecie miejsce, za Polewakiem z Gryfu Szczecin i Prillem z Neptuna Gdańsk.

Można więc powiedzieć, że nasz kolarz zrobił dalszy krok naprzód. A konkurencja w tegorocznych mistrzostwach, które odbyły się, tak jak ubiegłoroczne w Jeleniej Górze, była bardzo silna. Przede wszystkim na starcie stanęła cała kadra kolarzy, która przygotowywała się pod kierunkiem Edwarda Olejniczaka do mistrzostw świata w Pradze oraz zawodnicy szkolenia centralnego, grupy olimpijskiej (zaplecza) prowadzonej przez trenera Andrzeja Rucińskiego, jak: Trybała (Piast Słupiec), Hertel (Flota Gdynia), Pytowski (Górnik Klimontów), Szozda (Legia Warszawa) i inni.

Można więc stwierdzić, że na starcie stanęli najlepsi w kraju, którzy w tej konkurencji mieli coś do powiedzenia. Łącznie zgłoszonych zostało 90 zawodników, wystartowało 86, wyścig ukończyło 46, co świadczy o tym, że wyścig nie był łatwy, mimo że w tym roku pogoda dopisała.

Kolarze mieli do pokonania sześć okrążeń, łącznej długości około 25 km.

Przy wjeździe na pierwsze okrążenie prowadziła dość liczna grupa kolarzy, w której byli m. in. Szredek (Agromel Toruń), Mycek (LZS Tarnobrzeg), Szozda (Legia Warszawa), Prill (Neptun Gdańsk) ale w tej grupie co chwila migaly koszulki kolarzy z kadry.

Przy wjeździe na drugie okrążenie prowadził już Woźniak z kadry (Sarmata Warszawa) przed Wilczkiem (Górnik Klimontów — kadra), Cieleckim (Karolina — Jaworzyna — kadra) i Szredkiem (LZS).

Okrążenie to zadecydowało jednak o całym wyścigu. Pozostali kolarze nie wytrzymali tempa narzuconego przez kadrowiczów i jasne się stało, że ostateczna rozgrywka o czołowe miejsca odbędzie się między podopiecznymi trenera Olejniczaka. Nas interesowało przede wszystkim, jak w tej konkurencji wypadnie kolarz Dolnoślązaka Łabus.

Przy wjeździe na trzecie okrążenie prowadził Woźniak przed Cieleckim, Łabusem i Wilczkiem, potem oderwała się dwójka Woźniak — Łabus. Od czwartego okrążenia stało się jasne, że walka o tytuł mistrzowski i wicemistrzowski rozegra się między tą dwójką kolarzy.

Łabus chwilami wyprzedzał nawet Woźniaka, ale na ostatnim okrążeniu dał się minąć i pozostał dość znacznie w tyle.

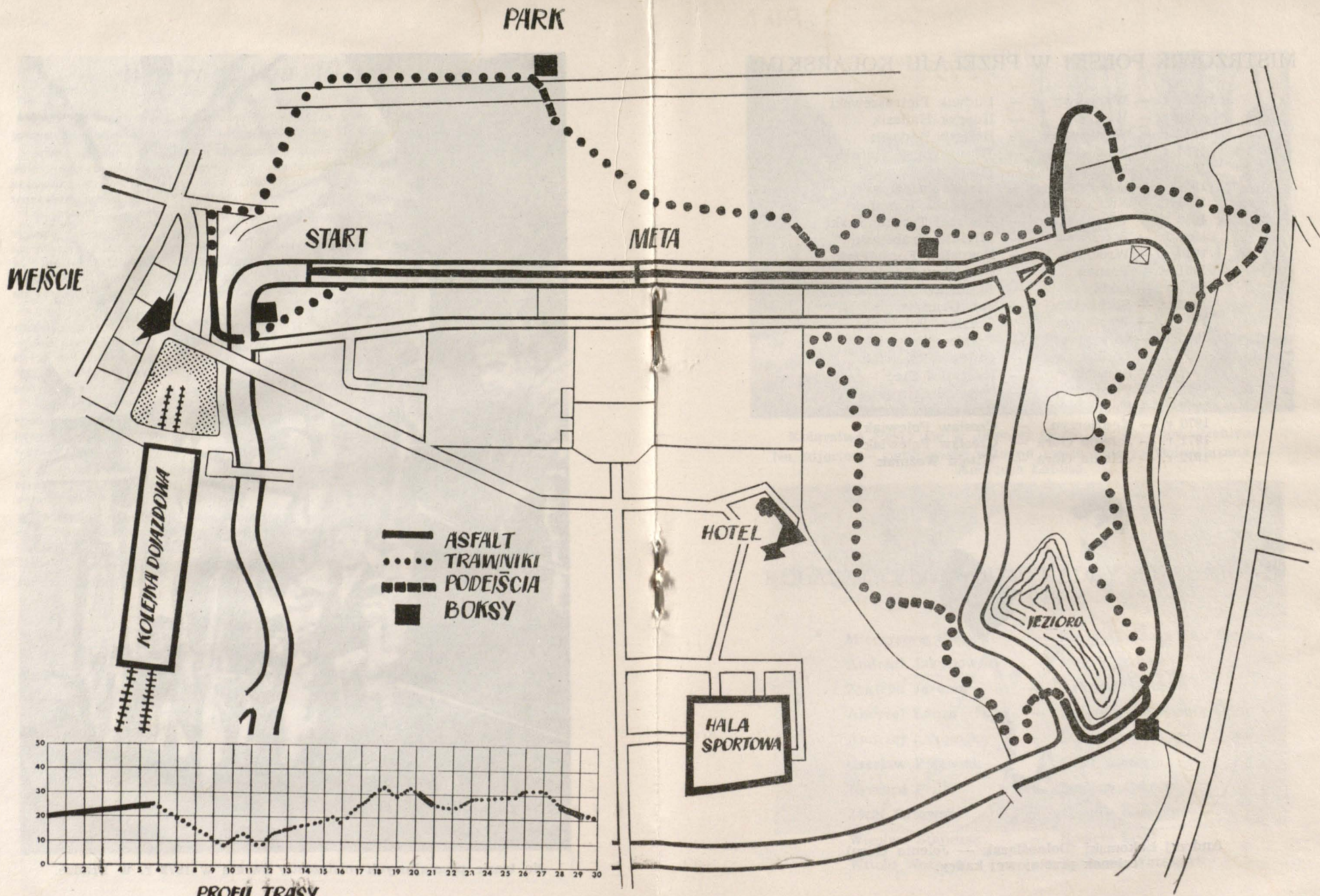
Woźniak zdobył tytuł mistrza z przewagą 10 sekund nad Łabusem, trzeci Cielecki przyjechał do mety 1 minuta 24 sekundy za Woźniakiem, czwarty Wilczek równe trzy minuty. Cztery pierwsze miejsca zajęli więc kolarze z kadry, Jakubowski wskutek defektu roweru wycofał się.



Trzej najlepsi w przelajowych mistrzostwach Polski 1972 r., które odbyły się w Jeleniej Górze. Od lewej: Cielecki (Karolina — Jaworzyna Śląska) — III miejsce, Woźniak (Sarmata — Warszawa) — I miejsce, Łabus (Dolnoślązak — Jelenia Góra) — II miejsce.

#### MISTRZOSTWA POLSKI W PRZEŁAJU 1972 ROK:

1. Woźniak (Sarmata Warszawa) 1.13.0, 2. Łabus (Dolnoślązak Jelenia Góra) 1.13.10, 3. Cielecki (Karolina Jaworzyna Śląska) 1.15.24, 4. Wilczek (Górnik Klimontów), 5. Jarema (Arkononia Szczecin), 6. Prill (Neptun — Gdańsk), 7. Kowalski (LZS Wielkopolska), 8. Pytowski (Górnik Klimontów), 9. Ilski (LZS Czernica), 10. Sekciński (Czarni Szczecin).



**PLAN TRASY PRZEŁAJOWYCH MISTRZOSTW ŚWIATA 1923 W LONDYNIE**

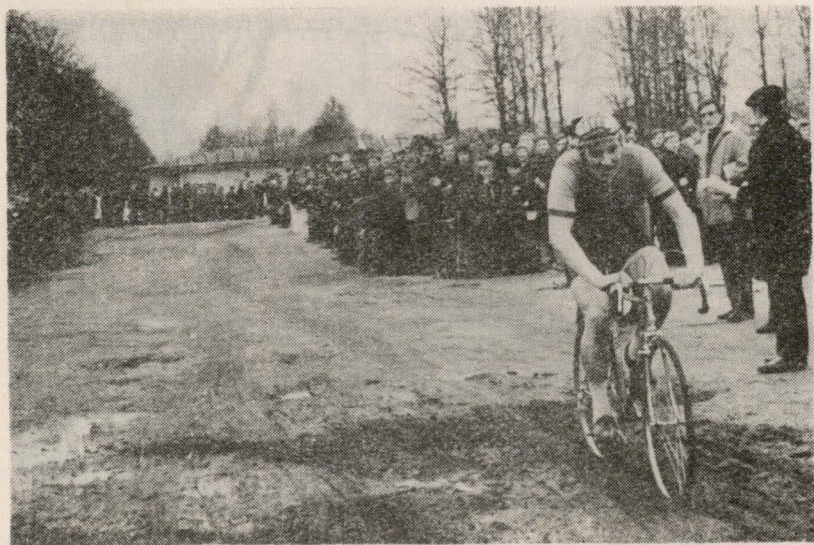


## MISTRZOWIE POLSKI W PRZEŁAJU KOLARSKIM:

1947 r. — Warszawa	—	Ludwik Pietraszewski
1950 r. — Wisła	—	Henryk Hadasik
1953 r. — Warszawa	—	Henryk Hadasik
1954 r. — Nysa	—	Władysław Klabiński
1955 r. — Kłodzko	—	Stanisław Królak
1956 r. — Warszawa	—	Janusz Paradowski
1957 r. — Niemodlin	—	Stanisław Kamiński
1958 r. — Warszawa	—	Andrzej Trochanowski
1959 r. — Warszawa	—	Eligiusz Grabowski
1960 r. — Wrocław	—	Bogusław Fornalczyk
1961 r. — Poznań	—	Stanisław Gazda
1962 r. — Łódź	—	Stanisław Wawrzko
1963 r. — Sochaczew	—	Jan Gruszka
1964 r. — Warszawa	—	Czesław Polewiak
1965 r. — Oliwa	—	Czesław Polewiak
1966 r. — Łódź	—	Czesław Polewiak
1967 r. — Szczecin	—	Krzysztof Stec
1968 r. — Prudnik	—	Ryszard Szurkowski
1969 r. — Radom	—	Franciszek Surmiński
1970 r. — Kędzierzyn	—	Czesław Polewiak
1971 r. — Jelenia Góra	—	Czesław Polewiak
1972 r. — Jelenia Góra	—	Witold Woźniak



Andrzej Łakomski (Dolnoślązak — Jelenia Góra)  
członek przełajowej kadry.



Kolarstwo cieszy się w Jeleniej Górze wielkim powodzeniem.  
Na zdjęciu — publiczność wita na mecie kolarza Dolnoślązaka —  
Andrzeja Łabusa.

## KOLARZE CZŁONKOWIE KADRY PRZEŁAJOWEJ 1972/1973 r.

Mieczysław Cielecki	—	Karolina Jaworzyna Śląska
Andrzej Jakubowski	—	Bug Wyszaków
Zygfryd Jarema	—	Arkonia Szczecin
Andrzej Łabus	—	Dolnoślązak Jelenia Góra
Andrzej Łakomski	—	Dolnoślązak Jelenia Góra
Czesław Polewiak	—	Gryf Szczecin
Ryszard Prill	—	Neptun Gdańsk
Józef Pytowski	—	Górnik Klimontów
Wiesław Stańczak	—	Społem Łódź
Witold Woźniak	—	Sarmata Warszawa



Na trasie mistrzostw świata w 1972 r. w Pradze.

## PUCHARY DLA ZWYCIĘZCÓW WYŚCIGÓW

- 28 października 1972 r.  
puchar Wojewódzkiego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki  
we Wrocławiu.
- 29 października 1972 r.  
puchar Ośrodka Sportu Turystyki i Wypoczynku w Jeleniej Górze.
- 11 listopada 1972 r.  
puchar Zarządu Okręgu Związku Zawodowego Chemików  
we Wrocławiu.
- 12 listopada 1972 r.  
puchar Klubu „Dolnoślązak” w Jeleniej Górze.
- 22 grudnia 1972 r.  
puchar Zarządu Zakładowego ZMS ZWS „Celwiskoza” w Jeleniej  
Górze.
- 27 stycznia 1973 r.  
puchar Powiatowej Komisji Związków Zawodowych w Jeleniej  
Górze.
- 10 lutego 1973 r.  
puchar Powiatowego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki  
w Jeleniej Górze.
- 11 lutego 1973 r.  
puchar Redakcji „Wspólnego Celu”, gazety zakładowej ZWS „Cel-  
wiskoza” w Jeleniej Górze.
- Dla zwycięzcy w łącznej klasyfikacji ośmiu wyścigów puchar  
Miejskiej i Powiatowej Rady Narodowej w Jeleniej Górze.

## MISTRZOWIE ŚWIATA W PRZEŁAJU KOLARSKIM

- 1950 r. — Paryż  
1. Pobic — Francja, 2. Rondeaux — Francja, 3. Jodet — Francja.
- 1951 r. — Luxemburg  
1. Rondeaux — Francja, 2. Dufraisse — Francja, 3. Jodet — Francja.
- 1952 r. — Genewa  
1. Rondeaux — Francja, 2. Dufraisse — Francja, 3. Meier — Szwajcaria.
- 1953 r. — Onate  
1. Rondeaux — Francja, 2. Bauvin — Francja, 3. Dufraisse — Francja.
- 1954 r. — Crenna  
1. Dufraisse — Francja, 2. Jodet — Francja, 3. Bieri — Szwajcaria.
- 1955 r. — Saarbrücken  
1. Dufraisse — Francja, 2. Bieri — Szwajcaria, 3. Severini — Włochy.
- 1956 r. — Luxemburg  
1. Dufraisse — Francja, 2. Meunier — Francja, 3. Plattner — Szwajcaria.
- 1957 r. — Edelaere  
1. Dufraisse — Francja, 2. van Kerrebroek — Belgia, 3. Meunier — Francja.
- 1958 r. — Limoges  
1. Dufraisse — Francja, 2. Severini — Włochy, 3. Wolfshol — NRF.
- 1959 r. — Genewa  
1. Longo — Włochy, 2. Wolfshol — NRF, 3. Severini — Włochy.
- 1960 r. — Tuluza  
1. Wolfshol — NRF, 2. Hungerbühler — Szwajcaria, 3. Aubry — Francja.
- 1961 r. — Hannover  
1. Wolfshol — NRF, 2. Longo — Włochy, 3. Dufraisse — Francja.
- 1962 r. — Esch sur Alzette  
1. Longo — Włochy, 2. Gandolfo — Francja, 3. Dufraisse — Francja.
- 1963 r. — Calais  
1. Wolfshol — NRF, 2. Longo — Włochy, 3. Dufraisse — Francja.
- 1964 r. — Overboelare  
1. Longo — Włochy, 2. Declercq — Belgia, 3. Mache — Francja.
- 1965 r. — Cavaris  
1. Longo — Włochy, 2. Wolfshol — NRF, 3. Severini — Włochy.

- 1966 r. — Bessain  
1. De Vlaeminck — Belgia, 2. Gretener — Szwajcaria, 3. Wolfshol — NRF.
- 1967 r. — Zurich  
amatorzy:  
1. Pelchat — Francja, 2. Van de Haesevelde — Belgia, 3. Frischknecht — Szwajcaria.  
zawodowcy:  
1. De Vlaeminck — Belgia, 2. Wolfshol — NRF, 3. Gretener — Szwajcaria
- 1968 r. — Luxemburg  
amatorzy:  
1. De Vlaeminck Roger — Belgia, 2. Frischknecht — Szwajcaria, 3. van de Hulst — Holandia.  
zawodowcy:  
1. De Vlaeminck Eric — Belgia, 2. Wolfshol — NRF, 3. Gretener — Szwajcaria.
- 1969 r. — Magstadt  
amatorzy:  
1. Declerq — Belgia, 2. De Vlaeminck — Belgia, 3. Vermeire — Belgia.  
zawodowcy:  
1. De Vlaeminck — Belgia, 2. Wolfshol — NRF, 3. Longo — Włochy.
- 1970 r. — Zolder  
amatorzy:  
1. Vermeire — Belgia, 2. Basualdo — Hiszpania, 3. Dedeckere — Belgia.  
zawodowcy:  
1. De Vlaeminck — Belgia, 2. van Damme — Belgia, 3. Wolfshol — NRF.
- 1971 r. — Apeldoorn  
amatorzy:  
1. Vermeire — Belgia, Ubing — NRF, 3. Spetgens — Holandia.  
zawodowcy:  
1. De Vlaeminck — Belgia, 2. van Damme — Belgia, 3. Declerq — Belgia.
- 1972 r. — Praha  
amatorzy:  
1. Declerq — Belgia, 2. Fisera — CSRS, 3. Renner — NRF.  
zawodowcy:  
1. De Vlaeminck — Belgia, 2. Wolfshol — NRF, 3. Gretener — Szwajcaria.



De Vlaeminck (Belgia) mistrz świata zawodowców  
w przełaju kolarskim w latach 1966—1972.

Najmodniejsze spodnie turystyczne  
z tkaniny „teksas” i polskiego lnu dla:

- MĘŻCZYŹN
- CHŁOPCÓW
- DZIEWCZĄT

p o l e c a j ą

ZAKŁADY PRZEMYSŁU ODZIEŻOWEGO  
„C O N F E X”

w Jeleniej Górze ul. Mostowa 2, telefon 240-92



KARKONOSKIE ZAKŁADY GASTRONOMICZNE  
w Jeleniej Górze

polecają swoje usługi  
w zakresie żywienia

P.T. Konsumentów indywidualnych  
i grup zbiorowych

oraz rozrywkę  
w następujących  
zakładach gastronomicznych:

w Jeleniej Górze:

- restauracja „ARKADIA” pod patronatem koła ZMS  
pl. Ratuszowy 2/3 czynna od 9 do 22
- winiarnia „KASZTELANKA”  
pl. Ratuszowy 32 czynna od 9 do 22
- restauracja „STAROPOLSKA KARCZMA”  
ul. 1-go Maja 58 czynna od 9 do 22  
ze specjalnością kuchni staropolskiej i śląskiej
- restauracja „TOKAJ”  
ul. Poczтовая 7 czynna od 9 do 23  
ze specjalnością kuchni węgierskiej
- restauracja „JUTRZENKA”  
ul. Różyckiego 4 czynna od 9 do 22

w Karpaczu:

- restauracja „PATRIA”  
z danciem czynna od 10 do 3



NOTATKI

KARAKOSKIE ZAKŁADY GASTRONOMICZNE

w Jeleniej Górze

WYKAZ

połączając swoje usługi

w zakresie żywienia

TAJEMNICA

P.T. Konsumentów indywidualnych

i grup zbiorowych

OGÓLNE ZASADY PRZEMYSŁU ŻYWIENIA

w następujących

zakładach gastronomicznych

restauracja "SKRABIA" pod patronatem P.T. MS

z siedzibą w Jeleniej Górze 23 czerwiec 1953 r.

w restauracji "KAWIARNIA"

ul. Białostocka 32 czerwiec 1953 r.

w restauracji "POLSKA KAWIARNIA"

ul. Białostocka 32 czerwiec 1953 r.

zakład gastronomiczny w restauracji "KAWIARNIA"

ul. Białostocka 32

z siedzibą w Jeleniej Górze 7 czerwiec 1953 r.

zakład gastronomiczny w restauracji "KAWIARNIA"

ul. Białostocka 32

z siedzibą w Jeleniej Górze 1 czerwiec 1953 r.

w restauracji

ul. Białostocka 32

z siedzibą w Jeleniej Górze 16 czerwiec 1953 r.

NOTATKI

---

NOTATKI

---

NOTATKI

---

NOTATKI

---

NOTATKI

---

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text at the bottom of the page, possibly bleed-through or a stamp.

NOTATKI

---

Oprócz wyścigów „Grand Prix” w sezonie 1972/73 odbędą się w Jeleniej Górze następujące wyścigi przełajowe:

25 lutego 1973 r.

— przełajowe mistrzostwa Dolnego Śląska seniorów,

4 marca 1973 r.

— przełajowe mistrzostwa Polski seniorów,

11 marca 1973 r.

— przełajowe mistrzostwa Dolnego Śląska juniorów i młodzików,

25 marca 1973 r.

— przełajowe eliminacje strefowe przed mistrzostwami Polski juniorów,

8 kwietnia 1973 r.

— przełajowe mistrzostwa Polski juniorów.

Opracowanie informatora:

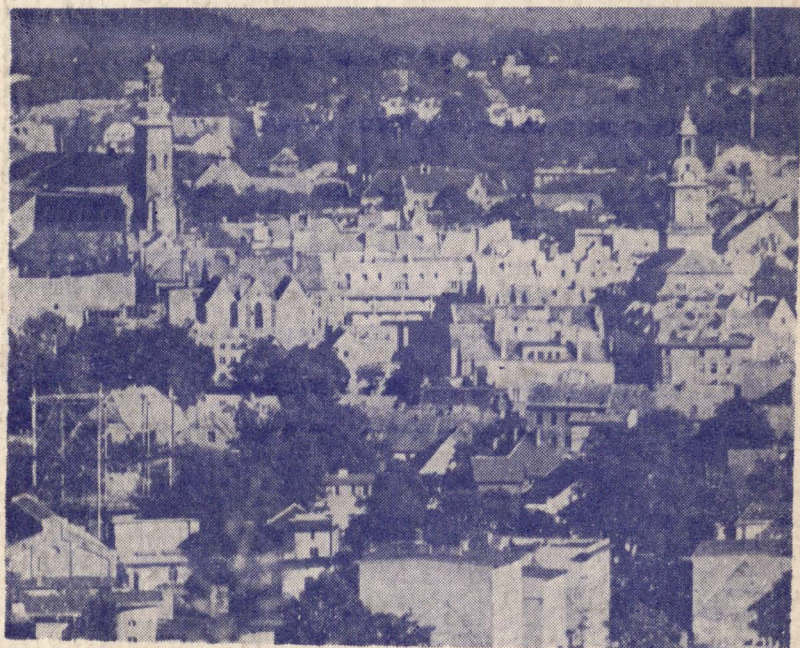
STANISŁAW KOZAR  
i EDWARD OLEJNICZAK

Z d j ę c i a:

ZBIGNIEW ADAMSKI



# JELEŃIA GÓRA



**ZAPRASZA!**

